

# Xharon

## Formen mit Licht

Xharon ist ein hochwertiger Strahler, der speziell für die Beleuchtung von größeren und anspruchsvollen Räumen geschaffen wurde und auf die Anforderungen von Ausstellungsräumen wie Museen, Kunstgalerien oder Gewerbeflächen abgestimmt ist. Das wichtigste Entwicklungsmerkmal von Xharon besteht in einer technischen Lichtqualität, die sich durch hochwirksame, optimale Entblendung und ausgewogene Abstrahlwinkel auszeichnet. Die Beweglichkeit des Leuchtenkopfes und die Trennung von Leuchtenkopf und Gehäuse sind charakteristische Merkmale des Xharon-Designs. Aufgrund seiner hochwertigen Lichttechnik und der Vielfalt des Zubehörs trägt der Xharon-Strahler zur optimalen Gestaltung jedes architektonischen Raumes bei.

## Sculpter avec la lumière

Xharon est un projecteur développé pour répondre à des exigences d'éclairage de flexibilité dans des environnements spécifiques tels que des musées, des galeries d'art et des espaces commerciaux. Le dispositif principal de cet ajustage de précision est d'atteindre la qualité dans l'éclairage technique par le rendement élevé, le contrôle de l'éblouissement et les angles de faisceau équilibrés. Le mouvement de la tête cylindrique de l'appareil d'éclairage et la séparation entre la tête et le corps de l'appareil définissent la conception de Xharon. La diversité des accessoires disponibles permet de sculpter et d'améliorer les espaces architecturaux.





## Xharon

Xharon eignet sich für verschiedene Leuchtmittel wie QT12-ax HIT und HIT-TC von 35 bis 100W. Die hochwirksamen Reflektoren mit hohen Abblendwinkeln lassen sich leicht installieren und ermöglichen einen schnellen Wechsel von engen zum mittleren Abstrahlwinkeln. Die Ausrichtung des Leuchtenkopfes wird mit einem Sechskantschlüssel fixiert und liefert somit höchste Präzision bei der Ausrichtung und Einstellung. Der Strahler wird standardmäßig mit einem Filterset aus Aluminiumdruckguss mit UV-Filter geliefert, kann jedoch um 3 verschiedene Zubehörteile für zusätzliche Lichtgestaltung erweitert werden. Das Filtermagazin beinhaltet außerdem einen kleinen, aber effizienten Blendschutzring und lässt sich leicht in den zylindrischen Leuchtenkopf einbauen, um einen schnellen Filterwechsel ohne Werkzeug zu ermöglichen. Falls erforderlich, kann auf dem Leuchtenkopf ein zusätzlicher Einsatz installiert werden, um die Beziehung zwischen visuellem Komfort und Lichtausbeute noch optimaler zu gestalten. Eine gleichmäßige Beleuchtung vertikaler Oberflächen wird durch den Wallwashereinsatz erzielt.

Xharon est conçu pour différentes sources lumineuses nues telles que la QT12-ax, la HIT-TC et la HIT, avec des puissances allant de 35W à 100W. Des réflecteurs très efficaces avec des angles très contrôlés peuvent être facilement installés, permettant une modification rapide du faisceau d'étroit à large. L'orientation de la tête de l'appareil d'éclairage s'ajuste avec une clef Allen, fournissant une haute précision d'arrangement et de fixation de l'inclinaison et de rotation. Le projecteur est équipé d'un support de filtres pouvant en accueillir 3 pour créer votre lumière. Le support de filtre incorpore également un petit et efficace anneau anti-éblouissant et est facilement monté dans la tête cylindrique de lampe, permettant la substitution rapide des filtres sans outils. Une illumination uniforme sur les surfaces verticales peut être réalisée grâce au réflecteur wallwasher.

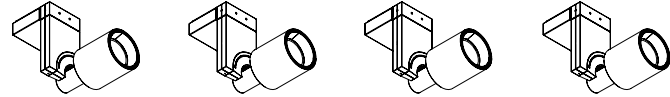


White Xharon QT12-ax



Black Xharon QT12-ax with UV glass

Name	xharon	xharon	xharon	xharon	nom
Lampentyp	QT12-ax	HIT-TC	HIT-TC	HIT	type de lampe
weiss	kr921211	kr921181	kr921281	kr921271	blanc
*schwarz	kr921212	kr921182	kr921282	kr921272	noir*



LxBxH	275x185x300	275x185x300	275x185x300	275x185x300	LxH
Fassung	GY6.35	G8.5	G8.5	G12	culot
max. Watt	100W	35W	70W	70W	wattage max.
elektr. Spann.	230V	230V	230V	230V	volt
Symbol					symbole
Ausrüstung	incl.	incl.	incl.	incl.	auxiliaire
Drehung/Neigung	2 x 180°/2 x 90°	2 x 180°/2 x 90°	2 x 180°/2 x 90°	2 x 180°/2 x 90°	rotation/inclinaison
IP	40	40	40	40	IP
Klasse	1	1	1	1	classe d'isol.
Ausrichtung	← ↓ →	← ↓ →	← ↓ →	← ↓ →	orientation
(3) Filtermagazin	incl.	incl.	incl.	incl.	porte filtre (3)

Notw. Zubehör					obligatoire
Spotreflektor	kr720002	kr720082	kr720082	kr720072	spot
Flutreflektor	kr720004	kr720084	kr720084	kr720074	flood
Weitwinkelrefl.	kr720006	kr720086	kr720086	kr720076	wide flood
**wallwasher	kr720631	kr720631	kr720631	kr720631	wallwasher**

Option					en option
<b>Linse</b>					<b>lentille</b>
***skulpturlinse	kr720100	kr720100	kr720100	kr720100	lent. sculptur***
Streulinse	kr720200	kr720200	kr720200	kr720200	lent. diffusan.
<b>Filter</b>					<b>filtres</b>
UV-Filter	kr720300	incl.	incl.	incl.	filtre UV
IR-Filter	kr720400	kr720400	kr720400	kr720400	filtre IR
Hautton-Filter	kr720500	kr720500	kr720500	kr720500	filtre skintone
Tageslicht-Konv.	kr720600	kr720600	kr720600	kr720600	conv. lum. du jour
<b>Dichroic Filters</b>					<b>filtres dichroïques</b>
rot	kr716316	kr716316	kr716316	kr716316	rouge
blau	kr716336	kr716336	kr716336	kr716336	bleu
purpur	kr716326	kr716326	kr716326	kr716326	pourpre
orange	kr716376	kr716376	kr716376	kr716376	orange

Anmerkungen

- \* Leuchtenkopf in Hochglanz.
- \*\* Kann nicht in der Kombination mit den Filtern und den Blenden verwendet werden.
- \*\*\* Anwendung in Kombination mit Spot-Reflektor.

Remarques

- \* Tête de luminaire en laque brillante.
- \*\* Ne peut pas utilisé en combinaison avec des filters ou des louvers.
- \*\*\* A utiliser avec réflecteur spot.







## Xharon on-Styx

Xharon on-Styx kann als einzelner Strahler oder als Teil des Schienensystems Styx verwendet werden. Gemeinsam schaffen Xharon mit seinem vertikalen Betriebsgerätegehäuse und Styx mit seiner horizontalen Linie eine dynamische, architektonische Verbindung. Um ein vollendetes Ergebnis zu erzielen, kann das Profil in der Farbe der umgebenden Architektur lackiert werden. Ein Styx-Profil, das von einer Wand bis zu anderen in der Farbe der Decke gestrichen werden kann, wird so zu einem strukturellen Bestandteil der Architektur. Das Beleuchtungssystem Xharon on Styx besteht aus einem Extrusionsprofil mit einer horizontalen Schiene, die Flexibilität in der Anordnung sowie die Installation einzelner Strahler in Abhängigkeit vom Projekt oder wechselnder Beleuchtungsbedürfnisse gestattet. Xharon on Styx ist ein hochflexibles Beleuchtungssystem mit hervorragender architektonischer Integration und neuester Lichttechnologie.

Xharon on-Styx peut être singulièrement monté ou appliqué sur son propre système à rails: Styx. La partie verticale de l'appareil contenant l'électronique combinée combinée avec le trait horizontal de Styx produit une composition dynamique. L'intégration avec l'architecture est assurée par la possibilité de peindre le profil dans la même couleur que les surfaces environnantes. Ce système d'éclairage est extrêmement flexible et permet d'ajouter ou de soustraire des projecteurs et de changer leur position facilement. Xharon sur-Styx fournit à un système de d'éclairage fortement flexible avec une grande intégration architecturale et une technologie d'éclairage avancée.



Black Xharon on-Styx HIT with 1 circuit connection box



White Xharon on-Styx QT12-ax with UV glass

## Xharon on-Styx

Name	xharon on-styx profile*	on-styx connection box 1 circuit**	on-styx connection box 3 circuit**	electrical straight coupler	nom
weiss	kr724001	kr724011	kr724031		blanc
schwarz	kr724002	kr724012	kr724032	kr724053	noir

	LxBxH	Lx120x50	150x100x40	310x100x40	80x40x10	LxH
max. Länge		6000mm				longueur max.
max. Belastung		2530W	2530W	2530W	2530W	charge max.
el. Spann./amp		230V/11A	230V/11A	230V/11A	230V/11A	volt /amp
Stromkreis		3	1	3	3	circuits
Anschluß		3x230V dmsignal	1x230V dmsignal	3x230V dmsignal	3x230V dmsignal	raccordement
IP		40	40	40	40	IP
Klasse		1	1	1	1	classe d'isol.
Ausrichtung		↓				orientation

### Anmerkungen

Max. Profillänge 6000mm. Mehrere Profile können verbunden werden.

\* Leuchtenkörper können auf dem Profil bewegt werden.

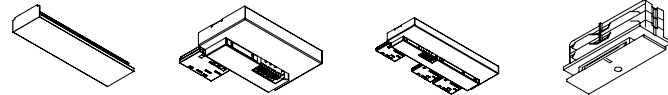
\*\* Die connection box dient der Stromzufuhr.

### Remarques

Longueur max. par profilé: 6000mm.

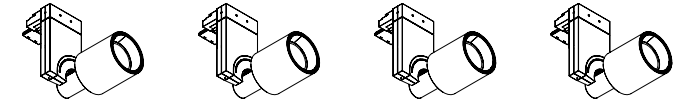
\* Les luminaires sont déplaçables sur le profilé.

\*\* La connection box assure l'alimentation du profilé.



## Xharon on-Styx

Name	xharon on-styx	xharon on-styx	xharon on-styx	xharon on-styx	nom
Lampentyp	QT12-ax	HIT-TC	HIT-TC	HIT	type de lampe
weiss	kr924211	kr924181	kr924281	kr924271	blanc
*schwarz	kr924212	kr924182	kr924282	kr924272	noir*



	LxBxH	275x185x300	275x185x300	275x185x300	275x185x300	LxH
Fassung		GY6.35	G8.5	G8.5	G12	culot
max. Watt		100W	35W	70W	70W	wattage max.
elektr. Spann.		230V	230V	230V	230V	volt
Symbol						symbole
Ausrüstung		incl.	incl.	incl.	incl.	auxiliaire
Drehung/Neigung		2 x 180°/2 x 90°	2 x 180°/2 x 90°	2 x 180°/2 x 90°	2 x 180°/2 x 90°	rotation/ inclinaison
IP		40	40	40	40	IP
Klasse		1	1	1	1	classe d'isol.
Ausrichtung		← ↓ →	← ↓ →	← ↓ →	← ↓ →	orientation
(3) Filtermagazin		incl.	incl.	incl.	incl.	porte filtre (3)

### Notw. Zubehör

### acc. obligatoire

Spotreflektor	kr720002	kr720082	kr720082	kr720072	spot
Flutreflektor	kr720004	kr720084	kr720084	kr720074	flood
Weitwinkelrefl.	kr720006	kr720086	kr720086	kr720076	wide flood
**wallwasher	kr720631	kr720631	kr720631	kr720631	wallwasher**

### Option

### en option

	Linse				lentille
***skulpturlinse	kr720100	kr720100	kr720100	kr720100	lent. sculptur***
Streulinse	kr720200	kr720200	kr720200	kr720200	lent. diffusan.
	Filter				filtres
UV-Filter	kr720300	incl.	incl.	incl.	filtre UV
IR-Filter	kr720400	kr720400	kr720400	kr720400	filtre IR
Hautton-Filter	kr720500	kr720500	kr720500	kr720500	filtre skintone
Tageslicht-Konv.	kr720600	kr720600	kr720600	kr720600	conv. lum. du jour
	Dichroic Filters				filtres dichroïques
rot	kr716316	kr716316	kr716316	kr716316	rouge
blau	kr716336	kr716336	kr716336	kr716336	bleu
purpur	kr716326	kr716326	kr716326	kr716326	pourpre
orange	kr716376	kr716376	kr716376	kr716376	orange

### Anmerkungen

DALI oder 1-10V auf Anfrage.

\* Lampenkopf in Hochglanz.

\*\* Kann nicht in der Kombination mit den Filtern und den Blenden verwendet werden.

\*\*\* Anwendung in Kombination mit Spot-Reflektor.

### Remarques

DALI ou 1-10V sur demande.

\* Tête de luminaire en laque brillante.

\*\* Ne peut pas utilisé en combinaison avec des filtres ou des louvers.

\*\*\* A utiliser avec réflecteur spot.



## Xharon on-Track

Xharon on-Track bietet die Möglichkeit, Lichtszenen in einem Projekt bequem und schnell zu ändern. Aufgrund der umfangreichen Einstellungsmöglichkeiten eignet sich diese Leuchte für Räume, die eine gewisse Flexibilität voraussetzen wie Galerien und gewerbliche Räume. Sowohl die Ausrichtung des Spots als auch die Positionierung der Leuchte können einfach angepasst und fixiert werden. Xharon on track kann auch auf schon vorhandene 3-Phasen-Stromschienen montiert werden.

Xharon on-Track offre la possibilité de modifier l'arrangement des appareils simplement et rapidement. En raison de son étendue d'ajustements possibles, cet appareil d'éclairage convient pour des espaces nécessitant une grande flexibilité, telle que des galeries ou des espaces commerciaux. Xharon on-Track peut également être monté sur un rail 3 circuits existant.



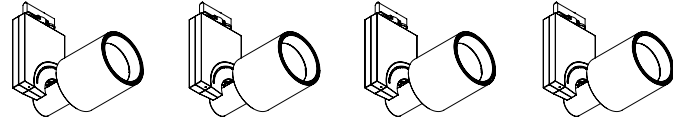
White Xharon on-Track HIT-TC on white 3 circuit track



Black Xharon on-Track QT12-ax with diffusing lens



Name	xharon on-track	xharon on-track	xharon on-track	xharon on-track	nom
Lampentyp	QT12-ax	HIT-TC	HIT-TC	HIT	type de lampe
weiss	kr927211	kr927181	kr927281	kr927271	blanc
*schwarz	kr927212	kr927182	kr927282	kr927272	noir*



LxBxH	275x185x300	275x185x300	275x185x300	275x185x300	LtxH
Fassung	GY6.35	G8.5	G8.5	G12	culot
max. Watt	100W	35W	70W	70W	wattage max.
elektr. Spann.	230V	230V	230V	230V	volt
Symbol					symbole
Ausrüstung	incl.	incl.	incl.	incl.	auxiliaire
Drehung/Neigung	2 x 180°/2 x 90°	2 x 180°/2 x 90°	2 x 180°/2 x 90°	2 x 180°/2 x 90°	rotation/inclinaison
IP	40	40	40	40	IP
Klasse	1	1	1	1	classe d'isol.
Ausrichtung	← ↓ →	← ↓ →	← ↓ →	← ↓ →	orientation
(3) Filtermagazin	incl.	incl.	incl.	incl.	porte filtre (3)

Notw. Zubehör					acc. obligatoire
Spotreflektor	kr720002	kr720082	kr720082	kr720072	spot
Flutreflektor	kr720004	kr720084	kr720084	kr720074	flood
Weitwinkelrefl.	kr720006	kr720086	kr720086	kr720076	wide flood
**wallwasher	kr720631	kr720631	kr720631	kr720631	wallwasher**

Option					en option
<b>Linse</b>					<b>lentille</b>
***skulpturlinse	kr720100	kr720100	kr720100	kr720100	lent. sculptur***
Streulinse	kr720200	kr720200	kr720200	kr720200	lent. diffusan.
<b>Filter</b>					<b>filtres</b>
UV-Filter	kr720300	incl.	incl.	incl.	filtre UV
IR-Filter	kr720400	kr720400	kr720400	kr720400	filtre IR
Hautton-Filter	kr720500	kr720500	kr720500	kr720500	filtre skintone
Tageslicht-Konv.	kr720600	kr720600	kr720600	kr720600	conv. lum. du jour
<b>Dichroic Filters</b>					<b>filtres dichroïques</b>
rot	kr716316	kr716316	kr716316	kr716316	rouge
blau	kr716336	kr716336	kr716336	kr716336	bleu
purpur	kr716326	kr716326	kr716326	kr716326	pourpre
orange	kr716376	kr716376	kr716376	kr716376	orange

**Anmerkungen**

DALI oder 1-10V auf Anfrage.

on-Track muss an ein 3-Phasen-Schiensystem angeschlossen werden (siehe Seite 536)

\* Lampenkopf in Hochglanz.

\*\* Kann nicht in der Kombination mit den Filtern und den Blenden verwendet werden.

\*\*\* Anwendung in Kombination mit Spot-Reflektor.

**Remarques**

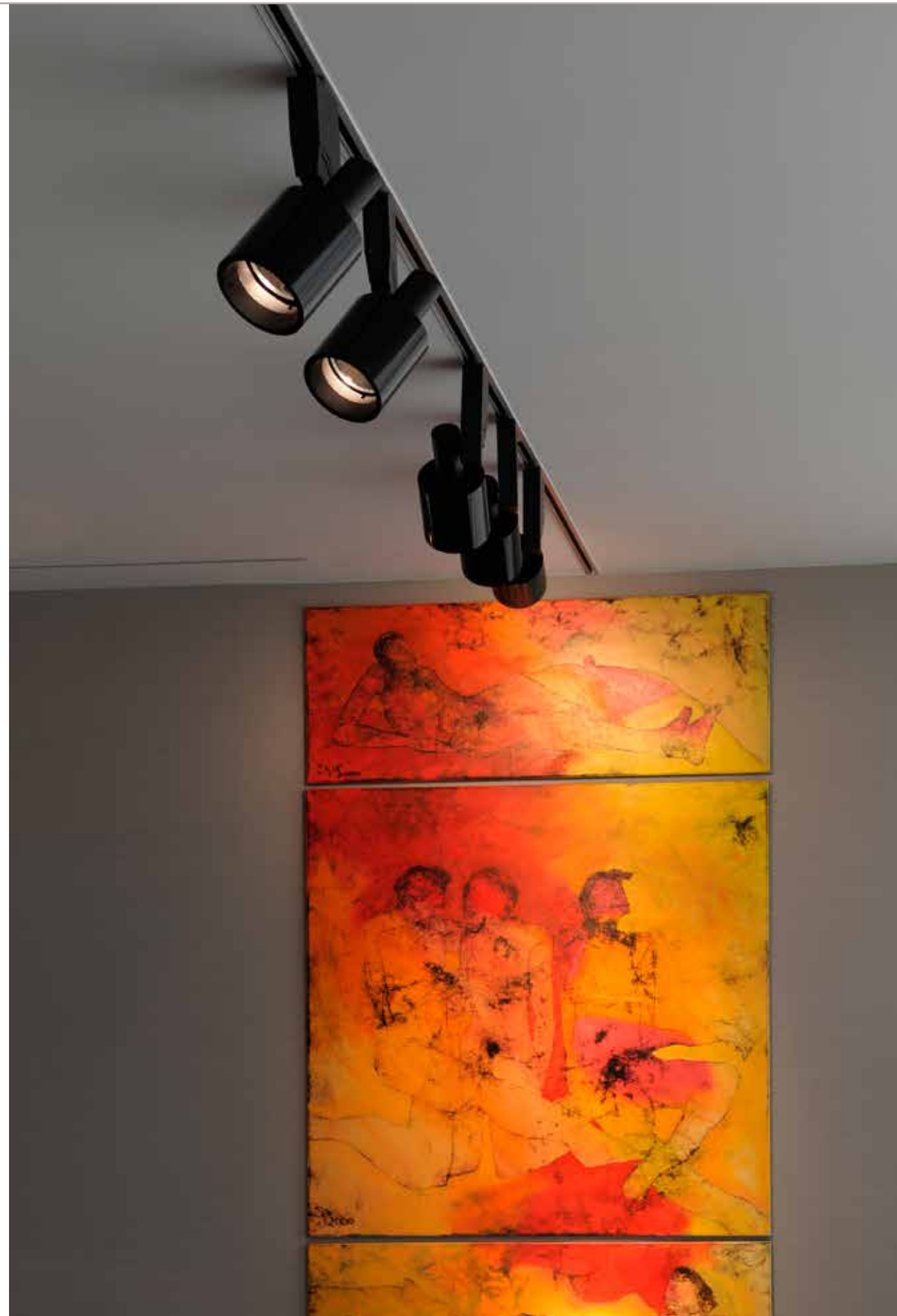
DALI ou 1-10V sur demande.

on-Track doit être montés sur un système de rails triphasé (voir page 536).

\* Tête de luminaire en laque brillante.

\*\* Ne peut pas utilisé en combinaison avec des filters ou des louvers.

\*\*\* A utiliser avec réflecteur spot.



## 3-circuit track

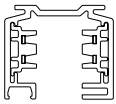
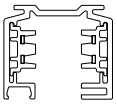
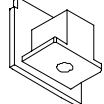
Xharon on-Track

Project Astra Loves Living  
Location Knokke, Belgium

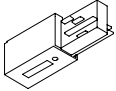
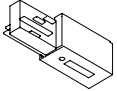
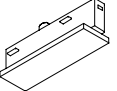
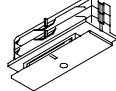
Int. Architect Studiebureau Peter Ivens - Astra  
Photographer Serge Brison

Name	3-circuit track surface mounted	3-circuit track surface mounted	end cap	nom
	2000mm	3000mm		
weiss	kr726021	kr726031	kr726501	blanc
schwarz	kr726022	kr726032	kr726502	noir
aluminium	kr726023	kr726033	kr726503	aluminium

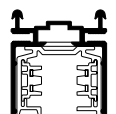
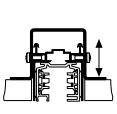
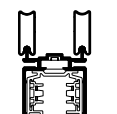
  

				
LxBxH	2000x36x32	3000x36x32	18x36x32	LxIxH
max. Watt	3x3600W	3x3600W		wattage max.
elektr. Spann.	3x16A/400V	3x16A/400V		volt
IP	40	40		IP
Klasse	1	1		classe d'isol.

Name	end feed earth left	end feed earth right	mid feed	straight connector no feed	nom
weiss	kr726511	kr726521	kr726531	kr726541	blanc
schwarz	kr726512	kr726522	kr726532	kr726542	noir
aluminium	kr726513	kr726523	kr726533	kr726543	aluminium

					
*LxBxH	68x36x32	68x36x32	130x36x8	58x15x0	LxIxH*

Name	recessed profile for surface track	mounting bracket recessed profile	recessed profile snap hanger	nom
aluminium	kr726055**	kr726056***	kr726057****	aluminium

				
LxBxH	4073x42x48	.x80x45	.x10x25	LxIxH

### Anmerkungen

\* Abmessungen Schiene.

\*\* Einbauprofil 4073mm für die Kombination mit einer Aufbaschiene. Notwendiges Zubehör **kr726056** oder **kr726057**.

\*\*\* 1 Befestigungsbügel für den Einbau in eine Gipskarton-/Holraumdecke.

\*\*\*\* 1 Abhänger für Einbauprofil.

### Remarques

\* Dimension externe du rail.

\*\* Profilé encastré de 4073mm (à couper sur le chantier), à combiner avec le rail de surface. Les accessoires suivants sont nécessaires, soit **kr726056**, soit **kr726057**.

\*\*\* 1 platine pour plaque de plâtre.

\*\*\*\* 1 tige de suspensions.

